



# 2016 MDRT Experience and Global Conference®

ご出発前に是非お読みください。

## ご出発前に

- スマートフォンの無料アプリ、MDRT Events Guide をダウンロードする。
- 米国本部ウェブサイトの「MDRTの会議」から「2016 MDRTエクスペリエンスとグローバル・コンファレンス」を選び、プログラムに目を通す。
- Twitterのアカウント@MDRTweet をフォローして最新情報を入手。ハッシュタグは#MDRT2016 です。

## Before you leave

- Download the MDRT Events Guide app from the app store on your mobile phone.
- Review the program book on the Experience Meeting and Global Conference website.
- Follow @MDRTweet on Twitter for announcements and updates. Use hashtag #MDRT2016 to tweet about the meeting!

# 空港から大会会場

メイン会場は Hong Kong Convention and Exhibition Centre (HKCEC)

住所 1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong, China

香港国際空港から

- タクシー 約 45 分
- 地下鉄 MTR Airport 空港(機場) 駅から香港駅で乗換 Island Line (港島線) で Wan Chai 灣仔駅下車(約40分)。A1出口からブリッジづたいにイミグレーションタワー、セントラルプラザ内を通過して徒歩約10分。

## Getting to the meeting

Meeting Location

Hong Kong Convention and Exhibition Centre (HKCEC)

1 Expo Drive, Wanchai, Hong Kong, China

From Hong Kong International Airport

- Taxi Estimated time: 45 mins
- By MTR Airport station to Hong Kong station and switch to Wanchai station (Estimated time: 40 mins).



## 会議登録資料を受取る

キットは、HKCECの Hall 5Eで下記の時間帯に受け取ってください。

1月28日(木) 0900 – 1730

1月29日(金) 0800 – 1730

1月30日(土) 0800 – 1200

同時通訳レシーバーも同じくHall 5Eで受け取ってください。

1月28日(木) 0900 – 1730

1月29日(金) 0800 – 1730

1月30日(土) 0800 – 1200

## Registration material pick-up

To pick up registration kits

Visit HKCEC, Hall 5E during the following times:

Thursday, 28 January 0900 – 1730

Friday, 29 January 0800 – 1730

Saturday, 30 January 0800 – 1200

### Interpretation Service Counter

HKCEC, Hall 5E

Thursday, 28 January 0900 – 1730

Friday, 29 January 0800 – 1730

Saturday, 30 January 0800 – 1200

# PGA ボランティア

PGAボランティアに登録した方は、必ずオリエンテーションにご参加ください。

**オリエンテーション:**

日時: 1月28日(木) 朝08:00

会場: HKCEC 8A

# PGA volunteers

**Anyone who is registered as a PGA volunteer must attend a mandatory orientation session before the meeting.**

**Orientation:**

Thursday, 28 January 0800 hrs

HKCEC 8A

## セッションの種類

- **メイン・プラットフォーム 全体会議**  
全ての参加者に向けて多様なトピックスをお届けします。例えば、モチベーション、営業テクニック、ビジネス戦略等。
- **ワークショップ**  
特定のトピックについてより詳しく掘り下げたセッション。その分野のエキスパートにビジネスに活かせるスキルを教えてください。
- **ConneXion Zone®**  
成功しているMDRT会員や、メイン・プラットフォームの講師による対話型の短いプレゼンテーション。Q&Aセッション。

## Sessions available

- **Main Platform:** General sessions that appeal to all attendees, covering a variety of topics such as motivation, sales techniques and proven business strategies.
- **Workshops:** More detailed sessions with content experts, where attendees learn the in-depth skills needed to apply the topic to their business.
- **ConneXion Zone®:** Interact with successful member and Main Platform speakers in these short presentations, question-and-answer sessions.



## MDRT ストア

- メイン・プラットフォーム講師の著書をお買い求め頂けます。サイン会の時間はプログラムをご参照ください。
- ビジネスの推進と業績アップに役立つMDRTのリソースをお買い求めいただけます。
- MDRT会員の皆さんには、MDRTのロゴ商品をお勧めします。

## MDRT Store

- Purchase books written by Main Platform speakers. Attend book signings at times shown in the program book.
- Buy MDRT's best resources to improve your business and increase your success.
- MDRT members: Display your achievement with MDRT insignia items.

## ConneXion Zone®

- 会議登録(レジストレーション)でお渡しするキットにConneXion Zoneのスケジュールや詳細が含まれていますので、ご参照ください。最新情報はスマホのアプリをご覧ください。
- ConneXion Zone専用のヘッドセットをご利用いただきます。ConneXion Zoneの入り口にて、キットに入っているRedemption card (交換券)でお受取りください。退場する際は必ずご返却ください。ご返却頂けなかった方には、弁済していただきます。

## ConneXion Zone®

- Reference the ConneXion Zone flier found in the registration kit for a full schedule and details. For the most up-to-date information, please use the MDRT App on your mobile device.
- Please remember to pick up an amplification headset outside the ConneXion Zone using the redemption card in the registration kit. Upon leaving the ConneXion Zone, you must return the headset to avoid a replacement fee.



## MDRT 基金

- MDRTのチャリティ部門がMDRT基金です。1959年の創設以来、会員と業界パートナーの皆様からのご支援により、これまでに3000万ドル以上の助成金を世界中のMDRT会員が支援しているチャリティに贈りました。
- 2016年MDRTエクスペリエンス大会中に皆さんから頂くご寄付は、プロミス・アピール団体のFood Angelへの助成金、およびMDRT基金のグローバル・グラント・プログラムの助成金として活用させていただきます。ぜひ、Hall 5EのMDRT Foundation Boothにお立ち寄りください。

## MDRT Foundation

- The MDRT Foundation is the charitable organization of the Million Dollar Round Table (MDRT). Since 1959, through generous donations from MDRT members and industry partners, the MDRT Foundation has awarded more than USD 30 million in grants to charities endorsed by MDRT members worldwide.
- Donations made to the MDRT Foundation at the 2016 MDRT Experience will benefit Food Angel and the Foundation's global grant programs. Stop by the MDRT Foundation Booth in Hall 5E to learn more.

プラチナ・スポンサー  
Thank you to our platinum sponsors



パートナー各社  
Thank you to our partners

ASIA  
INSURANCE REVIEW

 **mehk** | Meetings &  
Exhibitions  
Hong Kong  
A division of Hong Kong Tourism Board

  
risk**info**